Municipality of/ Municipalité de Casselman

Hydrant usage permit application form/

Formulaire de demande de permis d’utilisation de bornes d’incendie

Business name /

Nom de l’entreprise:: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Contact: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Addresse / Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

City / Ville: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Province: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Postal code postal: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Phone number / No. De Téléphone : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Email / Courriel: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Capacity to be taken (average daily m3)

Capacité d’eau à prendre (quotidiennement m3) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

I/we will accept responsibility for damage caused on any flusher hydrant as a result of neglect on the part of any person in my/our employ.

J’accepterai la responsabilité des dommages causés à toute borne d’incendie à la suite d’une négligence de la part de toute personne à mon emploi.

I/we understand that the water taken from the flusher hydrants with this permit is considered to be non-potable and will not provide this water to or for any person/company for potable purposes.

Je comprends que l’eau prélevée dans les bornes d’incendie avec ce permis est considérée comme non potable et ne fournira pas cette eau à ou pour toute personne / entreprise à des fins potables.

I/We understand that usage of flusher hydrants must be reported within 24 hours and further acknowledge that this permit authorizes the use of flusher hydrants only.

Je/Nous comprenons que l’utilisation des bornes d’incendie doit être signalée dans les 24 heures et reconnaissons en outre que ce permis autorise l’utilisation des bornes d’incendie uniquement.

I/We will notify the Public Works and Physical Services Department of any changes/adjustments.

Nous informerons le Service des travaux publics et des services physiques de tout changement ou ajustement.

I/We agree to pay a fee of $250.00 for this application, and the municipality current rate for the quantity of water used (for more than a one time use permit, a deposit of $2000.00 will be required). Fees and deposit will be waived for work done for the municipality.

Je/Nous acceptons de payer des frais de 250,00 $ pour cette demande en plus des frais établis par la municipalité pour la quantité d’eau utilisée (pour plus d’un permis d’utilisation unique, un dépôt de 2000,00 $ sera requis). Les frais et le dépôt seront annulés pour les travaux effectués pour la municipalité.

I/we understand that this constitutes a legal signature confirming that I acknowledge and agree to the above terms.

Je comprends que cela constitue une signature légale confirmant que je reconnais et accepte les conditions ci-dessus.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature Date